DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

Lankidetza
Cooperación

Aiete pasealekua, 65 - Tel. 010 - 943481471 - lankidetza@donostia.eus – www.donostia.eus/lankidetza
20009 Donostia / San Sebastián

Lankidetzaren Kontseilu Sektoriala – Ohiko saioa
Consejo Sectorial de Cooperación – Sesión ordinaria

Deialdia egin duena Convoca	**Donostiako Udala** Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián
Data, tokia eta ordua Fecha, lugar y hora	**2022ko ekainaren 16an** / 16 de junio de 2022 **Udalbatza aretoa (Udaletxea)** / Salón de Plenos (Ayuntamiento) **16:00etan** / A las 16:00 horas

GAI ZERRENDA:
ORDEN DEL DÍA:

Aurkezpen-txanda.	1	Ronda de presentación.
Aurreko bilkurako akta onartzea. (2022-03-17)	2	Aprobación del acta de la sesión anterior. (2022-03-17)
Politiken koherentzia.	3	Coherencia de Políticas.
Diru-laguntzen deialdia 2022.	4	Convocatoria de Subvenciones 2022.
Gizarte Kontseiluaren informazioa helaraztea.	5	Trasladar la información del Consejo Social.
Galderak eta eskaerak.	6	Ruegos y preguntas.
Hurrengo jarduerei buruzko informazioa.	7	Información sobre próximas actividades

10740n XVII

KONTSEILUKO LEHENDAKARITZA PRESIDENCIA DEL CONSEJO	**PSE-EE. Berdintasuneko, Elkartasuneko eta Eskubide Zibiletako zinegotzi ordezkaria** PSE-EE. Concejala delegada de Igualdad, Solidaridad y Derechos Civiles
TALDE POLITIKOEN ORDEZKARIAK REPRESENTANTES GRUPOS POLÍTICOS	• PNV • EH-BILDU • ELKARREKIN-PODEMOS • PP • PSE
ELKARTEAK, HERRITARRAK, GARRANTZI BEREZIA DUTEN GIZARTE TALDEAK ASOCIACIONES, CIUDADANO/AS,	• ALBOAN • BAKEA ETA ELKARTASUNA EUSKADI • BRIGADAS INTERN. DE PAZ • CALCUTA ONDOAN • ENRAIZA DERECHOS • INTERED • LUMALTIK • MEDICUS MUNDI

COLECTIVOS DE ESPECIAL RELEVANCIA SOCIAL	• MUGARIK GABE • MUGARIK GABEKO EKONOMIALARIAK • MUGEN GAINETIK • MUNDU BAKEAN • MUNDUBAT • NAZIOARTEKO ELKARTASUNA – S.I. • PROYDE-PROEGA • SAHARAKO LAGUNEN ELKARTEA • SETEM • TAU FUNDAZIOA • UNRWA EUSKADI • EUSKADIKO GGKEEN KOORDINAKUNDEA
EZIN ETORRIA ADIERAZI DUTE EXCUSARON SU ASISTENCIA	• ADSIS • BAKERAKO LANKIDETZA BATZARRA-ACPP • SODEPAZ • UNICEF • ZEHAR ERREFUXIATUEKIN

UDAL TEKNIKARIAK PERSONAL TÉCNICO MUNICIPAL	**Lankidetza teknikaria** Técnica de Cooperación **Hezkuntzaren eta Gizarte Sustapenaren Zerbitzuaren burua** Jefe del Servicio de Educación y Promoción Social **Lankidetza Ataleko burua** Jefa del negociado de Cooperación
PARTAIDETZAREN DATUAK DATOS DE PARTICIPACIÓN **IDAZKARITZA:** SECRETARÍA DEL CONSEJO:	Lankidetzako Kontseilu sektorialeko 26 kide; horiez gain, Udaleko 3 ordezkari tekniko (2 emakumezko eta gizonezko 1) eta Aholkularitzako ordezkari 1. • **Emakumezkoak /** Mujeres = **13** • **Gizonezkoak /** Hombres = **12** 26 personas integrantes del Consejo Sectorial de Cooperación, además del personal técnico municipal: 3 personas (2 mujeres y 1 hombre), y 1 representante de la Consultora. **Lankidetza** - Cooperación: Aiete Jauregia, Aiete pasealekua, 65 943481471 lankidetza@donostia.eus

10740n XVII

DONOSTIA SAN SEBASTIÁN

Lankidetza
Cooperación

Aiete pasealekua, 65 - Tel. 010 - 943481471 - lankidetza@donostia.eus – www.donostia.eus/lankidetza
20009 Donostia / San Sebastián

BILERAREN NONDIK NORAKOAK:
DESARROLLO DE LA SESIÓN:

1.- Aurkezpen-txanda.	**1.- Ronda de presentación.**
2.- Aurreko bilkurako akta onartzea. Aurreko bilkurako akta onartzen da.	**2.- Aprobación del acta de la sesión anterior.** Se aprueba el acta de la sesión anterior.
3.- Politiken koherentzia. Mugarik Gabe elkarteko ordezkariak azaldu du nolakoa izan zen ekainaren 2an udal, teknikari eta politikarientzat egin zen "Giza Garapen Iraunkorrerako Politika Publikoei" buruzko prestakuntza. Lankidetzaren, berdintasunaren, lehendakaritzaren, gazteriaren, langileen, kultura-aniztasunaren, ingurumenaren eta giza eskubideen arloetako 14 pertsonak parte hartu zuten, baita EH Bilduko zinegotzi batek ere. Ikastaroa ondo joan zen, ekarpen askorekin eta parte-hartze handiarekin. Kolektiva XXK kontsultorak egin ditu hitzaldiak, eta nahi duenak eska diezaioke Mugarik Gaberi. Mugen Gainetik elkarteko ordezkariak azaldu duenez, PKGJko lantaldeak badu proposamen bat, KUALITATE aholkularitza-enpresak egina, berdintasun, elkartasun eta eskubide zibilen zinegotzigoaren politiken koherentziaren azterketa egiteko. Proposamena eremu horietako arkitekturaren azterketa egitea da, GGJ delakoari dagokionez. Proposamena postaz bidaliko da. Lantalde eragile batek, non lantaldeko kideek ere parte hartuko duten, jarraipena egingo du, eta informazioa Kontseiluaren Osoko Bilkurara eramango da. Tau Fundazioaren ordezkariak komentatuko du lantaldean erabaki dela	**3.- Coherencia de Políticas.** El representante de Mugarik Gabe cuenta cómo fue la formación sobre "Políticas Públicas para el Desarrollo Humano Sostenible" que se realizó el 2 de junio, para personal municipal, técnico y político. Participaron 14 personas de las áreas de cooperación, igualdad, presidencia, juventud, personal, diversidad cultural, medio ambiente y derechos humanos, además de una concejala de EH Bildu. El curso fue bien, con muchas aportaciones y alta participación. Mugarik Gabe tiene las ponencias realizadas por Colectiva XXK, quien quiera las puede pedir. El representante de Mugen Gainetik explica que en el grupo de trabajo de CPDS ya tiene una propuesta, realizada por la consultora KUALITATE, para hacer el análisis de coherencia de las política de la concejalía de igualdad, solidaridad y derechos civiles. La propuesta es hacer un análisis de la arquitectura de estas áreas en relación con el DHS. Se enviará la propuesta por correo. Un grupo motor en el que también participarán integrantes del grupo de trabajo hará el seguimiento, y se irá trayendo al Pleno del Consejo la información. El representante de TAU Fundazioa comentará que en el grupo de trabajo se

10740n XVII

alkateari bilera bat eskatzea prozesua azaltzeko, eta udalak konpromiso handiagoa hartzea Giza Garapen Iraunkorrarekin.

ha decidido pedir una reunión al Alcalde para explicarle el proceso, y solicitar más compromiso municipal en el Desarrollo Humano Sostenible.

4.- Diru-laguntzen deialdia 2022.

Lankidetza-teknikariak azaldu duenez, akatsen zuzenketa egin ondoren, 22 lankidetza-proiektu eta Sentsi-Gizarte Eraldaketarako Hezkuntzako 18 proiektu pasa dira baremazio-fasera. Aurreikuspenen arabera, irailerako egongo da behin betiko ebazpena.

4.- Convocatoria de Subvenciones 2022.

La técnica de cooperación explica que tras la subsanación, pasan a la fase de baremación 22 proyectos de cooperación y 18 de EPTS. Se prevé que para septiembre esté la resolución definitiva.

5.- Gizarte Kontseiluaren informazioa helaraztea.

ADIS Fundazioaren ordezkaria gure kontseiluak Gizarte Kontseiluan duen ordezkaria da, eta gaur ezin da bilera honetara etorri, baina Batzorde Iraunkorrean honako hau kontatu zuen:

Maiatzaren 9an, Donostiako immigrazioari buruzko saio monografikoa egin zen: "*Donostiar berriak*". Saioan, hainbat erakunde eta esparrutako pertsonek hiriko immigrazioari buruz duten ikuspegia azaldu zuten. Bilkuraren akta dagoenean, berriz bidaliko zaie Kontseiluko kideei.

Mugarik Gabeko Ekonomialarien ordezkariak galdetu du ea Gizarte Kontseiluari eskatu zaion GGJri buruzko monografiko bat egitea. Lankidetza-teknikariak erantzun du eskatu dela, eta Gizarte Kontseilua harremanetan jarriko dela ahal denean.

5.- Trasladar la información del Consejo Social.

La representante de ADIS Fundazioa es la representante de nuestro consejo en el Consejo Social, y aunque hoy no puede venir a esta sesión, en la Comisión Permanente contó lo siguiente:

El 9 de mayo se realizó una sesión monográfica sobre la inmigración de Donostia: "*Las y los nuevos Donostiarras*". En la sesión personas de distintas entidades y ámbitos comentaron su visión sobre la inmigración en la ciudad. Cuando esté el acta de la sesión, se reenviará a las integrantes del Consejo.

El representante de Economistas Sin Fronteras pregunta si se ha pedido al Consejo Social hacer un monográfico sobre el DHS. La técnica de cooperación responde que sí se ha pedido, y que desde el Consejo Social se pondrán en contacto cuando sea posible.

10740n XVII

6.- Galderak eta eskaerak.

- **(H)ABIAN bideoa.**

Donostiako Udala garen (H) ABIAN elkartearen barruan, duela hilabete batzuk egin ziren jardunaldien bideoari zabalkundea ematea erabaki da:

https://www.youtube.com/watch?v=LNJmEK3uWsU

- **Oporrak Bakean 2022.**

Lankidetza-teknikariak azaldu duenez, 2 urteko etenaldiaren ondoren programa berriro martxan jartzea lortu da. Euskadira 150 haur etorriko dira, horietatik 6 Donostiara. Dagoeneko badituzte harrera-familiak, baina aurten, bereziki, erreserbako harrera-familiak bilatzen ari dira, udan hasierako harrera-familiari eragozpenik sortzen bazaio eta haurra etxean izaten jarraitu ezin badu. Kontseiluko kideei eskatu zaie, erreserbako familia harreragile izateko interesa duten familiak ezagutzen badituzte, Lankidetza Sailarekin harremanetan jartzeko.

- **2023rako aurrekontua.**

Mugarik Gabeko Ekonomialariek 2023ko aurrekontuaz galdetu dute. Aurten %0,7ra hurbiltzeko ahalegina egiteko eskatu du, eta gogorarazi du per capita errentan udalik aberatsena izanik Euskadiko hiru hiriburuetan diru gutxien bideratzen duena dela kooperaziorako.

6.- Ruegos y preguntas.

- **Video (H)ABIAN.**

Como parte de (H)ABIAN que somos el Ayuntamiento de Donostia, se ha decidido dar difusión al vídeo de las jornadas que se realizaron hace unos meses:

https://www.youtube.com/watch?v=LNJmEK3uWsU

- **Vacaciones en Paz 2022.**

La técnica de cooperación explica que tras 2 años de parón se ha conseguido volver a poner en funcionamiento el programa. A Euskadi vendrán 150 niñas y niños, 6 de ellos a Donostia. Ya tienen familias de acogida, pero este año especialmente se está buscando familias de acogida de reserva, por si durante el verano surge cualquier inconveniente a la familia de acogida inicial y no pudiera seguir teniendo en casa a la niña o niño. Se pide a las integrantes del Consejo que si conocen familias interesadas en ser familia acogedora de reserva, se pongan en contacto con el departamento de Cooperación.

- **Presupuesto 2023.**

Economistas Sin Fronteras pregunta por el presupuesto 2023. Pide que este año se haga un esfuerzo para irse acercando al 0,7%, y recuerda que siendo el Ayuntamiento más rico en renta per cápita es el que menos dinero destina a cooperación de las 3 capitales de Euskadi.

8.- Datozen ekitaldiei buruzko informazioa.

- Lumaltikeko ordezkariak dio ekainaren 29an, 19:00etan, San Jeronimo kaleko Kriptan, Carlos

8.- Información sobre próximas actividades

- El representante de Lumaltik dice que el 29 de junio a las 19:00h, en la Cripta de la calle San Jerónimo,

10740n XVII

Aiete pasealekua, 65 - Tel. 010 - 943481471 - lankidetza@donostia.eus – www.donostia.eus/lankidetza
20009 Donostia / San Sebastián

Taiboren liburua aurkeztuko dutela. • Mugarik Gabe elkarteak "Bizitza Jokoan" izeneko udako ikastaroa antolatu du. • Mugen Gainetik erakundeak gogorarazi duenez, Palestinan eta beste herrialde askotan (Hondurasen, El Salvadorren, Nikaraguan...) gertatzen den gizarte-erakundeen kriminalizazioarekin lotuta, GGKEen Koordinakundeak "Elkartasunaren kriminalizazioa" izeneko jardunaldia antolatu du ekainaren 27an. • Ekainaren 30ean Mugarik Gabeko Ekonomialariak 25 urteak ospatuko dira Bilbon. • SEADen Lagunen Elkarteko ordezkariak gogorarazi du laster errefuxiatuen eguna ospatuko dela. Donostian, ekainaren 19an Aquariumetik, hainbat talderen eskutik egingo da manifestazioa. • Alboan fundazioko ordezkariak esan du ekainaren 19an abegikortasunaren gaian ere ibilaldi bat egingo dela errefuxiatu siriar eta ukrainarrekin.	presentarán el libro de Carlos Taibo. • Desde Mugarik Gabe han organizado un curso de verano llamado "Bizitza Jokoan". • Desde Mugen Gainetik recuerda que, con el tema de la criminalización de las organizaciones sociales que sucede en Palestina y muchos otros países, como Honduras, El Salvador, Nicaragua... la Cooerdinadora de ONGD ha organizado una jornada llamada "La criminalización de la solidaridad", el 27 de junio. • El 30 de junio celebran en Bilbao los 25 años de Economistas Sin Fronteras. • La representante de Asociación de Amigos y Amigas de la RASD recuerda que próximamente se conmemora el día de las personas refugiadas. En Donostia, el próximo 19 de junio desde el Aquarium, habrá una manifestación organizada desde diferentes grupos. • La representante de Alboan dice que 19 de junio también se va a hacer una caminata por el tema de la hospitalidad con personas refugiadas sirias y ucranianaNas.
Aztertzeko beste gairik ez dagoenez, bilera 16:45ean amaitu da.	No habiendo más temas que tratar, finaliza la reunión a las 16:45.

10740n XVII